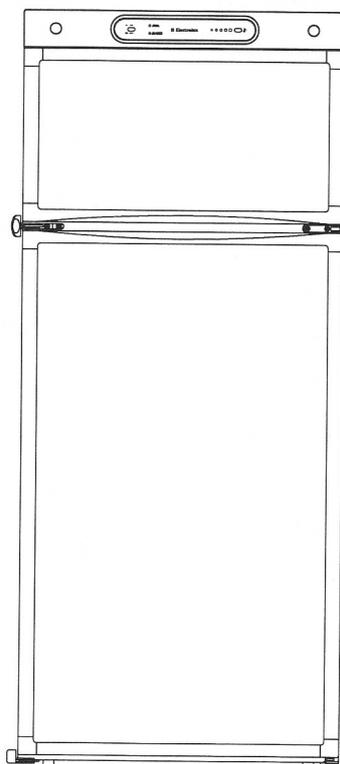


MANUAL

CARAVAN

RA/RM-2D



AES II

RM 7505

Deutsch	Seite	3
English	page	12
Italiano	pagina	20
Nederlands	pag.	30
Français	page	39

 **Electrolux**

 **Dometic**
Created by Electrolux

INSTALLATION ET UTILISATION DES RÉFRIGÉRATEURS ELECTROLUX.

GÉNÉRALITÉS

Nous vous félicitons d'avoir choisi ce réfrigérateur et espérons que vous en serez pleinement satisfait. Mais tout d'abord quelques petits conseils:

Avant d'utiliser votre réfrigérateur, veuillez lire attentivement les directives suivantes.

D'autre part, pour qu'il fonctionne dans les meilleures conditions d'efficacité et d'économie, il est indispensable de respecter les conseils d'installation et d'utilisation.

Ce réfrigérateur est prévu pour une installation à l'intérieur d'un camping-car.

Ce réfrigérateur est équipé d'un

Sélecteur Automatique d'Énergie (AES)

qui en gère le fonctionnement et l'alimentation en énergie. Il suffit d'enclencher l'interrupteur et le sélecteur AES se charge du reste.

DÉGATS EVENTUELS EN COURS DE TRANSPORT

Vérifiez au déballage que le réfrigérateur est en parfait état.

Les dégâts éventuellement subis pendant le transport doivent être signalés au responsable de ce transport le plus rapidement possible, au plus tard dans les sept jours suivant la date de livraison.

PLAQUE SIGNALÉTIQUE

Contrôlez sur la plaque signalétique que le modèle livré est le bon.

La plaque signalétique est fixée à l'intérieur du réfrigérateur. Son contenu est normalement le suivant:

Modèle	RM
N° de produit
N° de série
Voltage Volt
Pression de gaz mbar

Ces renseignements étant nécessaires au cas où vous auriez besoin de contacter le service après-vente, il peut être utile de les noter ici.

TABLE DES MATIÈRES

UTILISATION	40
COMMANDES	40
MISE EN MARCHE	40
COMMUTATION ENTRE LES DIFFÉRENTES	
SOURCES D'ALIMENTATION	40
RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE	41
SÉCURITÉ TRANSPORT	41
STOCKAGE DES ALIMENTS	41
FABRICATION DES GLAÇONS	41
DÉGIVRAGE	41
NETTOYAGE DU RÉFRIGÉRATEUR	41
CÂBLE CHAUFFANT	41
UTILISATION EN HIVER	42
ARRÊT DU RÉFRIGÉRATEUR	42
EN CAS DE PANNE	42
ENTRETIEN	42
QUELQUES CONSEILS UTILES	42
SERVICE APRÈS VENTE	42
INSTALLATION	43
INVERSION DES GONDS	43
PANNEAU DE PORTE	43
ENCASTREMENT	43
VENTILATION DU GROUPE	44
RACCORDEMENT GAZ	45
BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE	45
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	46
INSTALLATION DES CLAYETTES	48

UTILISATION COMMANDES

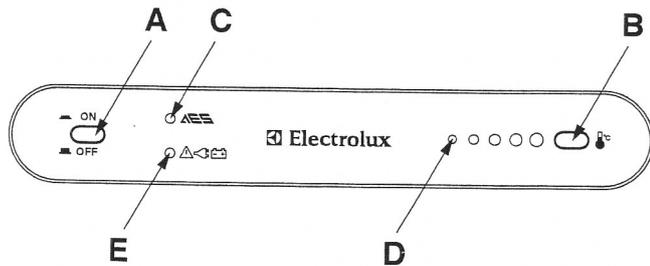


Fig. 1

Le réfrigérateur est équipé d'un sélecteur automatique d'alimentation (AES) qui en gère le fonctionnement et l'alimentation en énergie.

Le sélecteur AES choisi automatiquement la source d'énergie optimale, c'est-à-dire, dans l'ordre de priorité:

230 V - 12 V - GAZ LIQUÉFIÉ

Aucune intervention manuelle n'est nécessaire pour ce choix.

La Fig.1 montre le tableau de commande. Pour mettre le réfrigérateur en marche, enfoncer l'interrupteur général (A). La diode AES (C) s'allume alors en vert pour indiquer que le système AES fonctionne. Le bouton poussoir (B) est pour sa part utilisé pour régler le thermostat, tandis que les diodes (D) indiquent la température choisie. Dès qu'il y a besoin de réfrigération, le sélecteur AES choisi la source d'énergie optimale.

Nota: Une tension continue de 12 V est nécessaire pour l'alimentation interne de l'unité électronique.

MISE EN MARCHÉ

Fonctionnement au gaz liquéfié

Le système AES choisi le fonctionnement au gaz liquéfié dans les conditions suivantes:

- Aucune source d'alimentation alternative 230/240V n'est disponible.
- Le moteur n'est pas en marche (absence d'alimentation continue en 12V suffisante).
- Une source d'alimentation alternative est disponible, **mais la tension fournie est insuffisante.**
- Le moteur est en marche, **mais la tension d'alimentation continue est insuffisante.**

Pour les conditions 3 et 4, se reporter au chapitre «En cas de sous tension».

Quand le sélecteur AES choisit le fonctionnement au gaz liquéfié, la sécurité d'allumage s'ouvre alors pour permettre au gaz d'arriver jusqu'au brûleur et l'allumeur électronique entre en même temps en service.

Lors de la première utilisation ou à la suite d'une réparation ou bien encore après le changement de la bouteille de gaz, il peut y avoir de l'air dans le circuit, il est nécessaire de chasser cet air en mettant l'appareil en marche un court instant sans omettre les autres appareils fonctionnant au gaz sur le même circuit.

Si la flamme vient à s'éteindre à la suite d'un courant d'air, par exemple, l'allumeur électronique intervient aussitôt pour rallumer.

Nota: L'alimentation de l'électronique de commande et de l'allumeur exige une source de courant continue.

Perturbations au niveau du circuit de gaz

Si la diode AES (C) clignote rouge, cela signifie que le système n'a pas pu mettre en marche ou poursuivre le fonctionnement au gaz. Mettre l'interrupteur (A) sur «OFF» (ARRÊT) et contrôler qu'il reste suffisamment de gaz dans la bouteille et que toutes les valves entre la bouteille de gaz et le réfrigérateur sont ouvertes.

Ré-enclenchez l'interrupteur. Au bout de 10 secondes, le sélecteur AES effectue un nouvel essai d'allumage. Si la diode AES (C) recommence à clignoter en rouge après un délai de 30 secondes, cela est signe que le défaut persiste (présence d'air dans le circuit de gaz, bouteille vide?). Coupez alors à nouveau l'interrupteur (A) et faites un nouvel essai. Pour purger l'air (à la suite d'un changement de bouteille, d'une réparation, etc..) il peut être nécessaire de répéter l'opération 2 ou 3 fois. Si cela ne suffit pas, faites appel au service après-vente.

Alimentation 230 V

Lorsqu'une source d'alimentation secteur est disponible, le système AES la choisit en priorité. A noter que, même en alimentation alternative, une tension continue de 12V est nécessaire pour l'alimentation interne de l'unité électronique.

Alimentation 12 V

Le système AES ne choisit l'alimentation continue 12V que lorsque le moteur est en marche (ce qui est détecté par l'intermédiaire de la connexion entre le réfrigérateur et l'alternateur).

COMMUTATION ENTRE LES DIFFÉRENTES SOURCES D'ALIMENTATION

Lors d'un passage d'une source d'alimentation à une autre, une certaine temporisation est intégrée au système AES. Le délai de 15 minutes s'écoulant entre l'arrêt du moteur et le démarrage du fonctionnement au gaz a pour but d'empêcher que la commutation entre électricité et gaz intervienne dès que le véhicule s'arrête, pour faire le plein de carburant par exemple.

ATTENTION: Les flammes nues étant interdites dans les stations-service, il est préférable, si vous n'êtes pas sûr que votre arrêt n'excédera pas 15 minutes, de couper l'interrupteur général (A), Fig.1, lorsque vous stoppez pour faire le plein.

En cas de sous tension

Le système AES est conçu pour garantir un maximum de rendement frigorifique dans toutes les situations. C'est pourquoi la tension d'alimentation est surveillée en continu, indépendamment du fait que le réfrigérateur fonctionne sur 12 V ou 230 V. Si la tension est insuffisante, le système passe en fonctionnement au gaz, ce qui est indiqué par la diode jaune (E), Fig. 1, et demeure sur cette source d'alimentation jusqu'à ce que la tension soit revenue à son niveau normal.

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Les numéros de repérage renvoient à la Fig. 1.

Une fois mis en marche, le réfrigérateur demande plusieurs heures pour atteindre la température désirée.

La température du compartiment principal du réfrigérateur est réglée, pour les trois sources d'alimentation, par l'intermédiaire du bouton de thermostat (B). Dès la mise en marche du réfrigérateur, le système choisit automatiquement la position de réglage médiane.

Avec un peu d'habitude, vous n'aurez pas de mal à trouver le réglage le mieux approprié que vous n'aurez plus ensuite à modifier puisqu'il est le même indépendamment du mode de fonctionnement choisi.

SÉCURITÉ TRANSPORT

Le réfrigérateur est équipé de 2 sécurités de porte.

S'assurer que les deux sécurités sont engagées quand le véhicule est en mouvement.

STOCKAGE DES ALIMENTS

Placez toujours les aliments dans des récipients couverts et ne les mettez pas dans le réfrigérateur alors qu'il sont encore chauds, laissez-les d'abord refroidir.

Ne jamais conserver dans le réfrigérateur des produits susceptibles de dégager des gaz inflammables.

Le conservateur est prévu pour le stockage de surgelés et la fabrication des glaçons. Il ne doit par contre pas être utilisé pour congeler des aliments frais.

Ne jamais placer de bouteilles ou de boîtes contenant des boissons gazeuses dans le conservateur, elles risqueraient d'éclater sous l'effet du gel.

La plupart des aliments surgelés peuvent être stockés dans le conservateur environ un mois. La durée de stockage peut toutefois varier d'un produit à l'autre, c'est pourquoi il est important de respecter les délais indiqués sur les emballages.

FABRICATION DES GLAÇONS

Remplissez le bac à glace à ras bord d'eau potable et posez-le sur l'étagère du compartiment de congélation. La fabrication des glaçons sera d'autant plus rapide si le thermostat est réglé à son plus haut niveau, sans omettre bien sûr de re-régler le thermostat après la fabrication des glaçons afin de retrouver un niveau normal de froid dans le réfrigérateur.

DÉGIVRAGE

Il se forme progressivement sur les surfaces réfrigérantes une couche de givre qu'il ne faut pas laisser devenir trop épaisse, car elle fait office de couche isolante nui-

sant à l'efficacité du réfrigérateur.

Contrôlez la formation de givre une fois par semaine et dégivrez lorsque la couche atteint une épaisseur d'environ 3 mm.

Pour dégivrer, arrêter le réfrigérateur et videz-le de son contenu, sans oublier le bac à glace, laissez le freezer ainsi que la porte ouverte.

N'essayez pas de dégivrer plus vite en utilisant un appareil de chauffage électrique, qui risquerait d'endommager les surfaces en matière plastique de l'intérieur du réfrigérateur. Il ne faut pas non plus gratter le givre avec un ustensile tranchant.

L'eau de dégivrage s'écoule par un conduit dans le bac d'évaporation situé au dos du réfrigérateur où elle s'évapore automatiquement.

En cas d'accumulation de givre dans le freezer, sur les tubulures du groupe réfrigérant, ou bien encore beaucoup d'eau dans le bac d'évaporation, déplacez le tube plastique du bac et le placer dans un récipient étanche à l'eau (accès par la grille de ventilation basse à l'arrière du véhicule). L'eau de dégivrage se déversera ainsi que le récipient. Ne pas omettre de replacer le tube à sa place après le dégivrage.

L'eau de dégivrage dans le conservateur doit être essuyée avec une serviette.

Le dégivrage achevé, essuyez et séchez le réfrigérateur, puis remettez en fonctionnement.

Remettez en place les aliments, mais attendez pour fabriquer des glaçons que le réfrigérateur soit à nouveau suffisamment froid.

NETTOYAGE

Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur.

Utilisez un chiffon légèrement imbibé d'une solution de bicarbonate de soude, à raison d'une cuillère à café dans un litre d'eau chaude, pour nettoyer l'intérieur du réfrigérateur et les accessoires.

Ne jamais utiliser de détergents, de poudre à récurer ou de cires liquides fortement aromatisées pour nettoyer l'intérieur, car ceux-ci pourraient endommager les surfaces de l'appareil ou y laisser une odeur persistante.

Essuyez également l'extérieur de temps en temps avec un linge humide imbibé d'une petite quantité de détergent, à l'exception toutefois du joint d'étanchéité de la porte, qui doit être uniquement nettoyé à l'eau et au savon, puis séché avec soin.

Brossez aussi de temps à autre le groupe frigorifique, au dos du réfrigérateur, mais en vous assurant au préalable que l'appareil est arrêté.

CÂBLE CHAUFFANT

Pendant la période estivale marquée par des températures élevées et une forte humidité, des gouttelettes d'eau peuvent se former sur le cadre métallique placé entre le freezer et les compartiments pour produits frais. Ce réfrigérateur est livré en standard avec un câble chauffant 12 V (CC) qui permet l'évaporation des gouttelettes d'eau. Pour faire fonctionner le câble chauffant, tourner le commutateur placé à côté du panneau de contrôle sur la position I.

Le câble chauffant peut être laissé en fonctionnement de façon permanente ou utilisé uniquement lorsque les températures l'exigent.

Note: Le câble chauffant fonctionne en continu avec 12 V (CC) lorsqu'il est placé sur ON (I). Il doit être arrêté (0) en l'absence d'alimentation.

UTILISATION EN HIVER

Vérifier que les grilles de ventilation ne sont pas obstruées par la neige, les feuilles mortes, etc.

Les grilles de ventilation L500 sont équipées de caches hivers modèle WA130 pour protéger l'agrégat de l'air froid.

Les caches hivers doivent être installés quand la température descend en dessous de 10°C et sont fortement recommandés en dessous de 0°C.

Nous suggérons de mettre les caches hivers durant l'hivernage du camping-car.

ARRÊT DU RÉFRIGÉRATEUR

Si vous ne comptez pas utiliser votre réfrigérateur pendant un certain temps:

1. Mettez l'interrupteur (A). Fig. 1, sur «OFF».
2. Fermez le robinet d'arrêt équipant le circuit de gaz qui alimente le réfrigérateur.
3. Débranchez la prise d'alimentation.
4. Videz le réfrigérateur. Dégivrez et nettoyez le comme indiqué plus haut, puis laissez la porte du réfrigérateur et celle du conservateur entrouvertes.
5. Si le véhicule est remis pour une assez longue période (durant les mois d'hiver par exemple), il est recommandé de munir les grilles de ventilation de volets WA130.

EN CAS DE PANNE

Contrôlez les points suivants avant de demander l'intervention d'un technicien:

1. Que le voyant de contrôle AES s'allume lorsque vous enclenchez l'interrupteur (A) (l'alimentation 12 V doit être branchée).
2. En cas d'alimentation secteur, et que le réfrigérateur reste au gaz, vérifiez que le réfrigérateur est correctement connecté et que le fusible 230V est intact.
3. Le fusible 12V est-il intact?
4. **Déconnecter la prise 230 V et le 12 V avant d'intervenir.** Tester les fusibles sous le couvercle noir au dessus du réfrigérateur et derrière le panneau de contrôle. Retirer les 2 vis qui maintiennent le panneau de contrôle, sortir le panneau, l'électronique et tester les fusibles.
5. Si le réfrigérateur ne fonctionne pas en 12V quand le moteur tourne: Est-ce que le D+ de l'alternateur est connecté correctement?
6. Si le voyant de contrôle AES clignote en rouge, reportez vous au chapitre «**Perturbations au niveau du circuit de gaz**»

Si la production de froid est insuffisante, la raison peut être l'une des suivantes:

1. La ventilation ne s'effectue pas correctement, du fait de présence d'objets étrangers obstruant les orifices de circulation d'air.
2. L'évaporateur est couvert d'une épaisse couche de givre.
3. Le réglage de température est incorrect.
4. La pression de gaz est incorrecte (vérifiez le détendeur sur la bouteille de gaz).
5. La température ambiante est trop élevée.
6. Une quantité excessive d'aliments a été mise en même temps dans le réfrigérateur.
7. La porte n'est pas bien fermée ou le joint d'étanchéité est défectueux.

Si après ces contrôles le réfrigérateur ne fonctionne toujours pas, demandez l'intervention d'un technicien.

Le circuit frigorifique hermétique ne doit en aucun cas être ouvert, car il contient des produits chimiques corrosifs à haute pression.

ENTRETIEN

Veillez toujours vous adresser à un technicien qui est familier au système à absorption et au gaz liquéfié.

Nous recommandons d'autre part un contrôle annuel du réfrigérateur par un spécialiste.

- Vérifiez que le robinet d'arrêt gaz fonctionne correctement.
- Vérifiez que les grilles de ventilation ne sont pas obstruées.
- Vérifiez que le mode d'emploi est disponible.
- Contrôlez toutes les connexions du système gaz (à l'arrière du réfrigérateur) contre d'éventuelles fuites de gaz. L'étanchéité des raccord peut être contrôlée, il est possible d'utiliser une solution d'eau savonneuse. Ne vous servez surtout pas d'une flamme. Si vous suspectez une fuite ou tout autre défaut, demandez l'intervention d'un technicien.
- Contrôlez que le brûleur est propre et dégagé de matière combustible.

QUELQUES CONSEIL UTILES

Contrôlez que:

- le réfrigérateur est dégivré périodiquement;
- il est propre et sec, et que sa porte est laissée entrouverte lorsqu'il doit demeurer inutilisé pendant un certain temps;
- les liquides et aliments dégagant une forte odeur sont enfermés dans des récipients hermétiques;
- les grilles de ventilation ne sont pas obstruées;
- la porte est verrouillée avec la sécurité transport lorsque le véhicule roule.

Le câble chauffant peut être laissé en fonctionnement de façon permanente ou utilisé uniquement lorsque les températures l'exigent.

Note: Le câble chauffant fonctionne en continu avec 12 V (CC) lorsqu'il est placé sur ON (I). Il doit être arrêté (0) en l'absence d'alimentation.

UTILISATION EN HIVER

Vérifier que les grilles de ventilation ne sont pas obstruées par la neige, les feuilles mortes, etc.

Les grilles de ventilation L500 sont équipées de caches hivers modèle WA130 pour protéger l'agrégat de l'air froid.

Les caches hivers doivent être installés quand la température descend en dessous de 10°C et sont fortement recommandés en dessous de 0°C.

Nous suggérons de mettre les caches hivers durant l'hivernage du camping-car.

ARRET DU RÉFRIGÉRATEUR

Si vous ne comptez pas utiliser votre réfrigérateur pendant un certain temps:

1. Mettez l'interrupteur (A). Fig. 1, sur «OFF».
2. Fermez le robinet d'arrêt équipant le circuit de gaz qui alimente le réfrigérateur.
3. Débranchez la prise d'alimentation.
4. Videz le réfrigérateur. Dégivrez et nettoyez le comme indiqué plus haut, puis laissez la porte du réfrigérateur et celle du conservateur entrouvertes.
5. Si le véhicule est remis pour une assez longue période (durant les mois d'hiver par exemple), il est recommandé de munir les grilles de ventilation de volets WA130.

EN CAS DE PANNE

Contrôlez les points suivants avant de demander l'intervention d'un technicien:

1. Que le voyant de contrôle AES s'allume lorsque vous enclenchez l'interrupteur (A) (l'alimentation 12 V doit être branchée).
2. En cas d'alimentation secteur, et que le réfrigérateur reste au gaz, vérifiez que le réfrigérateur est correctement connecté et que le fusible 230V est intact.
3. Le fusible 12V est-il intact?
4. **Déconnecter la prise 230 V et le 12 V avant d'intervenir.** Tester les fusibles sous le couvercle noir au dessus du réfrigérateur et derrière le panneau de contrôle. Retirer les 2 vis qui maintiennent le panneau de contrôle, sortir le panneau, l'électronique et tester les fusibles.
5. Si le réfrigérateur ne fonctionne pas en 12V quand le moteur tourne: Est-ce que le D+ de l'alternateur est connecté correctement?
6. Si le voyant de contrôle AES clignote en rouge, reportez vous au chapitre «**Perturbations au niveau du circuit de gaz**»

Si la production de froid est insuffisante, la raison peut être l'une des suivantes:

1. La ventilation ne s'effectue pas correctement, du fait de présence d'objets étrangers obstruant les orifices de circulation d'air.
2. L'évaporateur est couvert d'une épaisse couche de givre.
3. Le réglage de température est incorrect.
4. La pression de gaz est incorrecte (vérifiez le détendeur sur la bouteille de gaz).
5. La température ambiante est trop élevée.
6. Une quantité excessive d'aliments a été mise en même temps dans le réfrigérateur.
7. La porte n'est pas bien fermée ou le joint d'étanchéité est défectueux.

Si après ces contrôles le réfrigérateur ne fonctionne toujours pas, demandez l'intervention d'un technicien.

Le circuit frigorifique hermétique ne doit en aucun cas être ouvert, car il contient des produits chimiques corrosifs à haute pression.

ENTRETIEN

Veillez toujours vous adresser à un technicien qui est familier au système à absorption et au gaz liquéfié.

Nous recommandons d'autre part un contrôle annuel du réfrigérateur par un spécialiste.

- Vérifiez que le robinet d'arrêt gaz fonctionne correctement.
- Vérifiez que les grilles de ventilation ne sont pas obstruées.
- Vérifiez que le mode d'emploi est disponible.
- Contrôlez toutes les connexions du système gaz (à l'arrière du réfrigérateur) contre d'éventuelles fuites de gaz. L'étanchéité des raccord peut être contrôlée, il est possible d'utiliser une solution d'eau savonneuse. Ne vous servez surtout pas d'une flamme. Si vous suspectez une fuite ou tout autre défaut, demandez l'intervention d'un technicien.
- Contrôlez que le brûleur est propre et dégagé de matière combustible.

QUELQUES CONSEIL UTILES

Contrôlez que:

- le réfrigérateur est dégivré périodiquement;
- il est propre et sec, et que sa porte est laissée entrouverte lorsqu'il doit demeurer inutilisé pendant un certain temps;
- les liquides et aliments dégagant une forte odeur sont enfermés dans des récipients hermétiques;
- les grilles de ventilation ne sont pas obstruées;
- la porte est verrouillée avec la sécurité transport lorsque le véhicule roule.

SERVICE APRÈS VENTE

Pour les interventions de service après-vente et les pièces de rechange, veuillez vous adresser soit à votre distributeur ou bien téléphoner pour tous renseignements au Dometic s.n.c. téléphone 03 446 335 00

INSTALLATION

INVERSION DES GONDS

Le réfrigérateur est équipé d'origine de portes dont le sens d'ouverture peut être inversé. Pour changer le sens d'ouverture de la porte, de droite à gauche ou inversement, un kit spécial doit être utilisé:

Pour de plus amples renseignements, contacter votre distributeur ou le siège social.

PANNEAU DE PORTE

Le panneau de porte est facile à mettre en place ou à changer. Les dimensions des panneaux doivent être:

Pour le modèle	RM 7505
Hauteur	
porte supérieure	265 ±1mm
porte inférieure	833 ±1mm
Largeur	483 ±1mm
Épaisseur maximum	4 mm

Avant de commencer le montage vérifier que les dimensions du panneau correspondent à celles données dans le tableau, à examiner attentivement.

Pour le montage du panneau procéder comme suit:

Porte supérieur

- Retirer les 2 vis maintenant le bandeau de contrôle.
- Dévisser la charnière du haut et retirer la porte.
- Dévisser la partie supérieur de l'encadrement de la porte.
- Retirer le vieux panneau.
- Remettre le neuf et pousser vers le bas.
- Fixer la partie supérieur du cadre avec ses trois vis.

Noter que le panneau de la porte du bas doit être changé avant que la porte du haut soit remontée.

Porte inférieur

- Dévisser la charnière du milieu et retirer la porte.
- Dévisser la partie inférieur du cadre de la porte et enlever le vieux panneau.
- Insérer le nouveau panneau et pousser vers le haut.
- Remonter le cadre avec ses 3 vis.
- Reposer la porte du bas.
- Reposer la porte du haut.
- Remettre les 2 vis maintenant le bandeau de contrôle.

ENCASTREMENT

Le réfrigérateur est prévu pour être encastré dans un camping-car. Les indications données ci-après concernent donc ce type d'utilisation.

Il faut éviter d'exposer le réfrigérateur à tout rayonnement de chaleur.

Un apport de chaleur excessif réduit les performances et accroît la consommation d'énergie. Evitez de le placer du même côté que la porte d'entrée, normalement orientée vers le sud en stationnement et souvent sous l'auvent qui gêne l'évacuation des gaz de combustions et de la chaleur sortant par les bouches de ventilation. Il faut éviter de masquer les grilles de ventilation par la porte extérieure lorsque celle-ci est ouverte. Cela entraverait la ventilation et limiterait la production de froid de l'appareil.

La niche

Le réfrigérateur doit être encastré dans une niche dont les dimensions figurent au chapitre «**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**».

Le fond de la niche doit être horizontal et lisse, afin de permettre de faire coulisser le réfrigérateur pour le mettre en place. Il doit également offrir une résistance suffisante pour supporter le poids de l'appareil.

Il convient de munir la niche de tasseaux en bas, en haut et sur les côtes, complétés par un joint d'étanchéité élastique.

Engager le réfrigérateur dans l'emplacement jusqu'à ce que son bord avant coïncide avec celui de l'emplacement. Il doit y avoir un espace libre de 10-20 mm derrière le groupe frigorifique.

Les parois latérales du réfrigérateur comportent 6 bagues plastiques avec les vis permettant de fixer l'appareil dans la niche fig. 2. Les parois latérales de la niche et/ou les tasseaux de renfort pour la fixation du réfrigérateur doivent être conçus de telle sorte que les vis ne bougent pas même lorsqu'elles sont soumises aux efforts que leurs imposent les mouvements du véhicule en marche.

Lorsque le réfrigérateur est correctement positionné, vissez les vis à travers son enveloppe extérieur, dans les parois de la niche.

L'espace entre réfrigérateur et niche ne doit pas dépasser 3 mm de chaque côte. Si nécessaire, prévoyez des baguettes de remplissage similaires.

Nota: Cela est le seul mode de fixation autorisé. Les vis qui pénétreraient dans l'isolation du réfrigérateur en n'importe quel autre point risqueraient d'endommager les composants enrobés dans la mousse ou le câblage électrique.

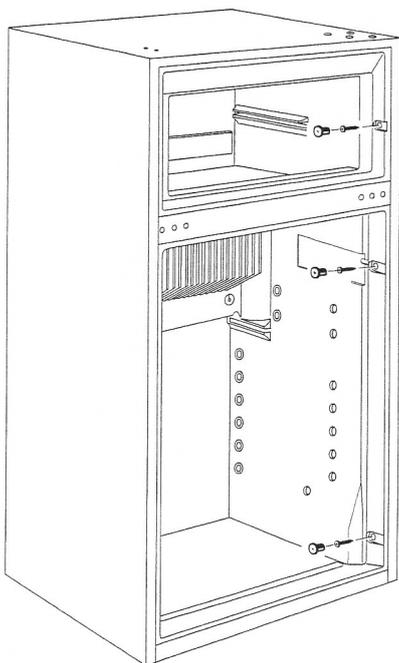


Fig. 2

VENTILATION DU GROUPE FRIGORIFIQUE

A haute température ambiante l'agrégat ne sera performant que si il est correctement ventilé.

Ventilation latérale

L'unité réfrigérante est ventilées à l'aide de 2 ouvertures dans la paroi du camping-car. (Fig. 3a).

L'air frais entre par l'ouverture du bas et l'air chaud sort par l'ouverture du haut.

L'ouverture du bas doit être située au niveau du plancher (pour permettre au gaz de s'évacuer en cas de fuite).

L'ouverture du haut doit être placée au-dessus du condenseur pour assurer une bonne ventilation.

Ventilation par le toit

La ventilation de l'appareil peut aussi être faite par une ouverture sur la paroi du camping-car et une sur le toit. (Fig. 3b).

L'air frais entre par la grille du bas et l'air chaud ressort par l'ouverture située sur le toit.

Grilles de ventilation

On recommande de monter 2 grilles L500 ou une L500 et R500 pour le toit qui sont développées par Dometic à cet effet.

Les grilles de ventilations L500 permettent les vérifications d'entretien et les réparations sans avoir à retirer le réfrigérateur du camping-car.

Evacuation des gaz de combustion

Le passage pour la ventilation qui se trouve entre l'arrière de l'appareil et la paroi du camping-cars (fig.3a/b/c), doit être isolé de l'intérieur du véhicule et monté de manière hermétique, ainsi l'air froid en hiver ne peut entrer dans le camping-cars et **les gaz brûlés ne peuvent pénétrer dans l'habitacle.**

Les gaz brûlés sont évacués par la grille de ventilation du haut ou par l'ouverture située sur le toit.

Le haut, le bas et les côtés du passage de ventilation doivent être isolés pour éviter la condensation et les courants d'airs.

VENTILATION DU GROUPE FRIGORIFIQUE

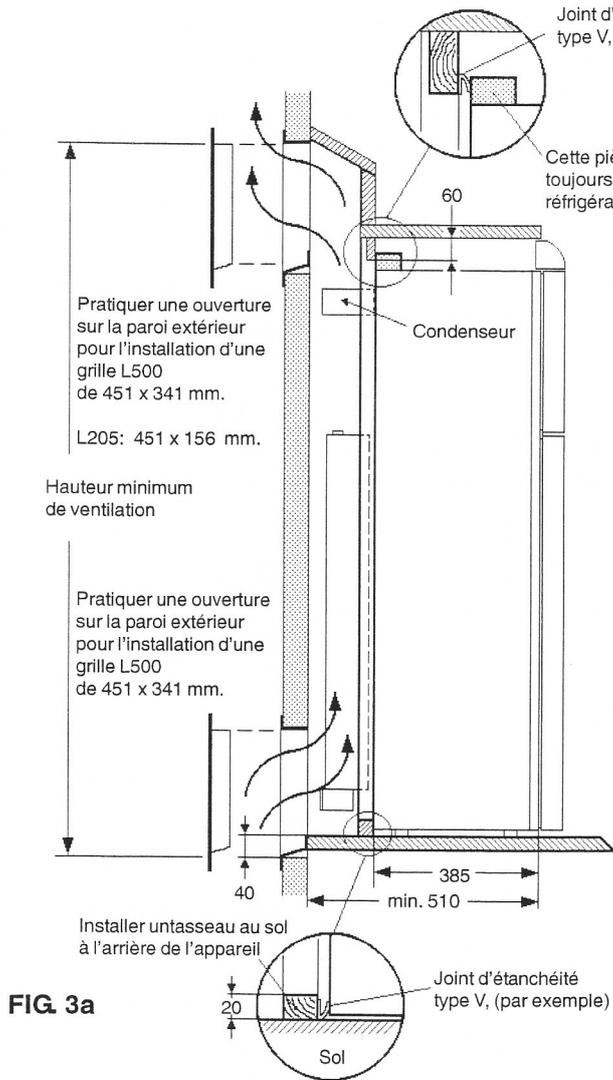


FIG 3a

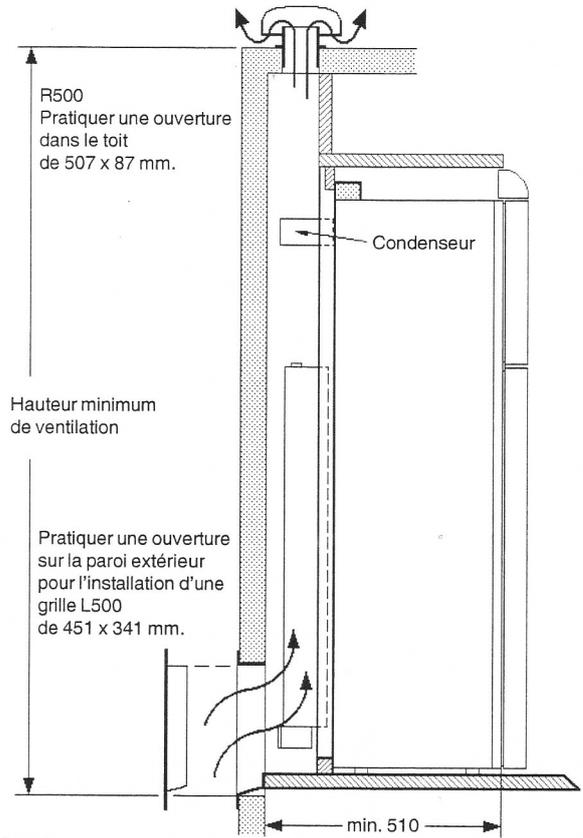
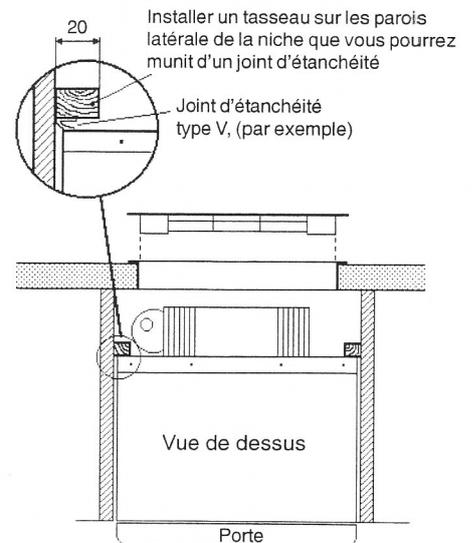


FIG 3b

FIG 3c



Dimension des ventilations

Ventilation minimum en mm.

Modèle	Installation avec ventilation		
	latérale haute L205	latérale haute L500	par le toit R500
	latérale basse L500	latérale basse L500	latérale basse L500
RM 7505	1400	1400	1250

RACCORDEMENT GAZ

Le réfrigérateur est conçu pour fonctionner au gaz liquéfié, de type propane, sous une pression de 30 mbars. Élément à vérifier sur la plaque signalétique.

Il n'est par contre pas prévu pour le gaz de ville ou le gaz naturel.

ATTENTION assurez-vous que la pression du gaz alimentant le réfrigérateur est correcte. Contrôlez-la sur le détendeur équipant la bouteille de gaz.

L'installation au gaz doit être effectuée par une personne habilitée à le faire.

- Un détendeur doit être utilisé pour réduire la pression de la bouteille de gaz à la pression indiquée sur la plaque signalétique.
- Le tube d'alimentation gaz doit être connecté à l'arrivée gaz de l'appareil (diamètre 8 mm) par l'intermédiaire d'un raccord étanche à olive.
- Les raccords rapides ne doivent pas être utilisés (nous ne recommandons pas l'utilisation d'un tuyau caoutchouc pour une connexion permanente).
- Un robinet gaz aux normes gaz doit être installé sur la ligne d'alimentation à un endroit facilement accessible pour l'utilisateur.
- En cas d'éventuel dépannage, le raccord doit être positionné à la sortie du robinet de gaz et la tuyauterie doit être positionnée pour permettre de retirer facilement le réfrigérateur.

Une fois achevée, l'installation doit faire l'objet d'un contrôle de pression de la part d'un technicien qualifié.

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

Alimentation secteur (230 V)

Contrôlez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du secteur (230V).

Branchez le câble d'alimentation du réfrigérateur sur une prise secteur accessible.

Les câbles électriques doivent être tirés et disposés de telle sorte qu'ils ne puissent en aucun cas être en contact avec des éléments chauds ou à bords vifs du réfrigérateur.

Branchement 12 V et D+

La Fig. 4 montre le branchement du réfrigérateur en alimentation 12V. Les bornes (+12V) et (-) doivent être reliées directement à la batterie du véhicule, le châssis ne devant pas être utilisé pour le retour, le câble de la batterie ne doit pas être connecté sur un régulateur de tension du autre dispositif similaire, étant donné que le système AES est programmé pour surveiller la tension fournie par la batterie.

Un relais coupant l'alimentation lorsque vous coupez le contact est par ailleurs déconseillé.

Toutes les connexions doivent être vissées ou brasées pour limiter la résistance au passage du courant.

Le conducteur + doit être protégé par un fusible de 20A.

La borne D+ (alternateur) doit être reliée à la sortie correspondante sur le circuit électrique du véhicule.

Si vous ne connaissez pas bien le circuit 12V de votre véhicule, il est préférable de faire appel à un professionnel.

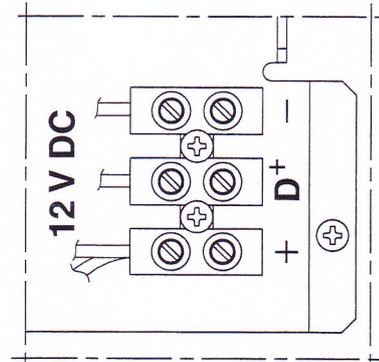


Fig. 4

Section de câbles

Le câble D+ (alternateur) est un signal c'est pourquoi une section de 1 à 1.5 mm² est suffisante.

La connexion du 12V + et - doit être faites avec un câble de 10 mm² si la longueur du câble est inférieure à 12 m. Si la longueur des câbles est supérieurs il faut une section de câble plus importante

Eclairage intérieur

S'il est nécessaire de remplacer une ampoule, procédez comme suit:

1. Enlevez le capot de protection de l'ampoule en faisant levier avec un petit tournevis (par exemple).
2. Enlevez l'ampoule.
3. Mettez en place la nouvelle ampoule (12V, max. 5W). Référence de l'ampoule: 200 72 90-03.
4. Remettez en place le capot de protection sur le boîtier de la lampe.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Schéma électrique RM 7505

RM 7505

Dimensions totales, réfrigérateur

Hauteur 1245 mm

Largeur 525 mm

Profondeur (groupe frigorifique compris)

porte comprise 545 mm

porte non comprise 495 mm

Dimensions d'encastrement

Hauteur 1248 mm

Largeur 530 mm

Profondeur 510 mm

Volume

Brut 135 litres

Net 126 litres

Freezer 23.5 litres

Poids (sans emballage) 44 kg

Alimentation électrique

Puissance absorbée 230V 220 watt

Puissance absorbée 12V 175 watt

* Consommation/ 24 heures) 3 kWh

Alimentation gaz

Puissance absorbée, (max.) 0.36 kW

* Consommation/ 24 heures) 300 g

- A - Brûleur
- B - Masse châssis
- C - Affichage AES
- D - Boîtier AES
- E - Diode
- F - Électrode
- G - Fusible 8A/32V
- H - Fusible 3A/250V
- J - Résistance 12V
- K - Résistance 230V
- L - Eclairage
- M - Protection de masse
- N - Allumeur
- O - Relais
- P - Unité frigorifique
- Q - Solénoïde
- R - Adaptateur thermocouple
- S - Thermocouple
- T - Interrupteur lumière
- U - Bloc de raccordement
- V - Thermistor
- X - Contact
- Y - Câble chauffant
- Z - Interrupteur

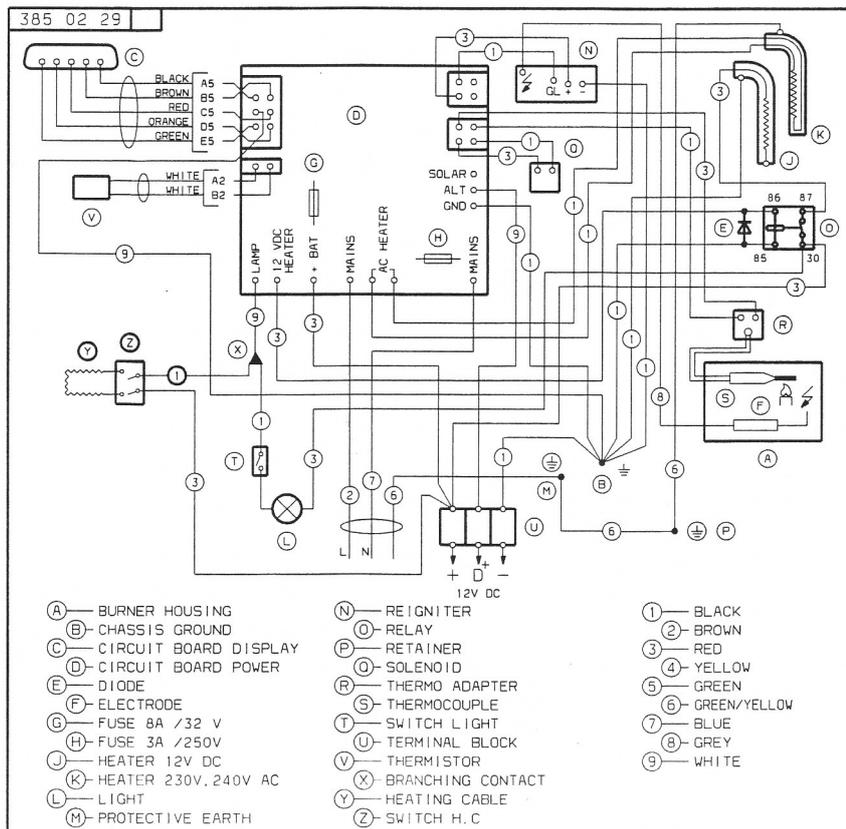
Agent frigorigène: Ammoniaque

Le chromate de sodium est un agent anti-corrosion (dosé à moins de 2% du poids du liquide de refroidissement).

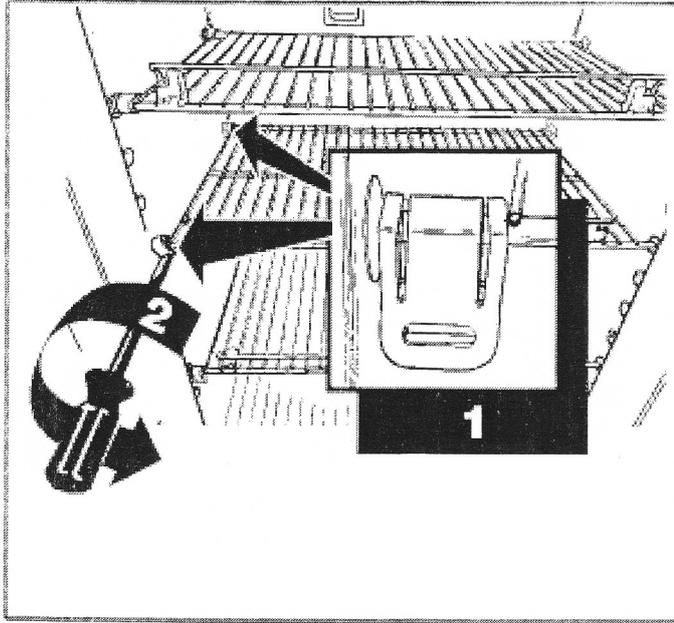
* Consommation moyenne pour une température ambiante pour 24h de 25°C en accord les normes ISO.

Les données peuvent être modifiées sans préavis.

- 1 - Noir
- 2 - Marron
- 3 - Rouge
- 4 - Jaune
- 5 - Vert
- 6 - Vert/Jaune
- 7 - Bleu
- 8 - Gris
- 9 - Blanc



Positionierung von Regale
Positioning of shelves
Posizionamento dei ripiani



Plaatsing van rekken
Installation des clayettes

